



الجمعية العامة

هيئة نزع السلاح

الجلسة ٣٦٠

الجمعة ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٦، الساعة ١٥/٠٠

نيويورك

المحاضر الرسمية

الرئيس: السيد ساك (السنغال)

نظرا لغياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس، السيد سمفليان (أرمينيا)

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٠٥.

البند ٦ من جدول الأعمال (تابع)

تقرير هيئة نزع السلاح المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والسبعين.

السيد ساديكوف (كازاخستان)، رئيس الفريق العامل

الأول (تكلم بالإنكليزية): أود أن أعرب عن خالص تقديرنا لسعادة السفير تيفي، الممثل الدائم لفانواتو، على إدارته لهيئة نزع السلاح هذا العام، ولكم، سيدي، كذلك. وعمل الهيئة ما كان يمكن إنجازها بدون دعم مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح، فضلا عن الخدمات التي لا نتخذها المقدمة من الأمانة العامة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): تشرع الهيئة

الآن في اعتماد تقارير الهيئات الفرعية، في إطار البندين ٤ و ٥ من جدول الأعمال، وكذلك مشروع تقرير اللجنة، الوارد في الوثائق A/CN.10/2016/L.1 و A/CN.10/216/L.2 و A/CN.10/216/L.3، التي عمت. وبعد ذلك، تستمع الهيئة إلى البيانات الختامية للوفود.

وقد تشرفت كازاخستان للغاية برئاسة الفريق العامل

الأول، المعني بالتوصيات بشأن تحقيق هدف نزع السلاح النووي وعدم انتشار الأسلحة النووية. ونشكر الهيئة على

لبدء عملية النظر في تقارير الهيئات الفرعية بشأن فرادى

بنود جدول الأعمال واعتمادها، سأعطي الكلمة أولا لرئيس كل فريق، ليعرض تقريره.

تضمن هذا المحاضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحاضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



1611402 (A)



ما بين الدورات، وكذلك خلال الدورة الموضوعية للهيئة التي ستعقد في عام ٢٠١٧.

ونرحب، مع الشكر، بورقات العمل التي قدمها ممثل إندونيسيا باسم حركة بلدان عدم الانحياز، والدول الأعضاء في جامعة الدول العربية، وممثل أستراليا باسم ٢٦ بلدا، وممثل اليابان باسم مجموعة الـ ١٧، وممثل كندا، والتي سيتم إصدارها قريبا.

وفي الجلسة ١٢ التي عقدها الفريق العامل في ٢٠ نيسان/أبريل، نظر الفريق في تقريره بشأن البند ٤ من جدول الأعمال واعتمده بتوافق الآراء. وقرر أيضا إتاحة الوثائق المذكورة في الفقرة ١٠ من تقريره لتكون في متناول الدورة الموضوعية للهيئة لعام ٢٠١٧. وأود أن أعرب عن الشعور بتحقيق نتائج إيجابية خلال المداولات. ورغم الخلافات بشأن بعض المسائل المهمة، رأينا جهوداً تبذل لبناء الجسور، والرغبة في التقريب بين مختلف المواقف.

وأود أن أؤكد لجميع الوفود أن الرئيس سيعقد عددا من المشاورات غير الرسمية خلال الفترة ما بين الدورات. وستوجه الدعوة لجميع الوفود للمشاركة في العملية. ونشكر جميع الوفود على اقتراحاتها الموضوعية واللغوية، بشأن النص المؤرخ ١٧ نيسان/أبريل، الذي سيشكل أساسا للمشاورات ما بين الدورات. ونحث الوفود على تقديم مقترحاتها المكتوبة في موعد أقصاه الأربعاء ٢٧ نيسان/أبريل. وسيتم تجميع تلك المقترحات وتوزيعها على الوفود. ونختتم دورة هيئة الأمم المتحدة لترع السلاح لعام ٢٠١٦ وقد حققنا درجة معقولة من الثقة والأمل.

نعم، توجد آراء متضاربة، ولكن هناك من الأسباب ما يكفي للاعتقاد بأننا قادرون على المضي قدما صوب ولايتنا. ومرة أخرى، تتوجه كازاخستان بالشكر للجميع

الثقة التي أولتها إيانا، وسعينا إلى أن نكون أهلاً لتلك الثقة بكل إخلاص وقدر استطاعتنا. ولم يكن ذلك سهلاً على الإطلاق، ونشكر الهيئة على تفهمها وحسن نواياها. وكفريق، فقد توخينا أقصى درجات الاحترام لوجهات نظر الآخرين وتفهمها، رغم اختلاف المواقف. وحاول الفريق تقديم مقترحات بناءة وتوفيقية. ولهذه المشاركة الحقيقية، أود أن أعرب عن تقديري لهم جميعاً على عملهم الجاد وتضامنهم مع الرئيس.

لقد عقدنا ما مجموعه ١٢ جلسة خلال الفترة من ٦ إلى ٢٠ نيسان/أبريل. وتبادلت الوفود الآراء خلال الجلستين الأولى والثانية، وقدمت العديد من المقترحات بشأن الورقة غير الرسمية التي قدمها الرئيس، وورقة المناقشة التي قدمها الرئيس بشأن نهج نزع السلاح النووي وعدم الانتشار، المؤرخة ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠١٥، والتي لم تستعرض في عام ٢٠١٥. وجرى تبادل الآراء والمقترحات خلال الجلسات الأربع الأولى. وفي الجلسة المعقودة في ١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٦، عرض الرئيس ورقته غير الرسمية المنقحة والمؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٦. واستخدمت أربع جلسات بشكل مماثل للتداول في الآراء وتبادلها وطرح العديد من المقترحات. وأصدر التنقيح الثاني للورقة غير الرسمية في ١٧ نيسان/أبريل، والذي قوبل بارتياح كبير كوثيقة تمكننا من المضي قدما. وبالتالي، أجرينا استعراضا للوثيقة بأكملها في ١٨ نيسان/أبريل، ولاحقاً في ٢٠ نيسان/أبريل.

وعقب المناقشات التي أجراها الفريق، قرر الرئيس إصدار الورقة غير الرسمية المؤرخة ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٦ على مسؤوليته الشخصية ودون المساس بموقف أي وفد من الوفود تحت الرمز A/CN.10/2016/WG.1/CRP، حيث ارتأى أنها يمكن أن تشكل أساسا للمزيد من المناقشات خلال فترة

وبذلت كل ما بوسعي من جهد للتوصل إلى حلول وصيغ توفيقية، مراعيًا شواغل جميع الوفود إلى أقصى حد ممكن. ولهذا الغرض، أحطت علما بالمدخلات الشفوية والمكتوبة وجمعتها في مصنفات جرى تعميمها للمعلومية ولتيسير مداولاتنا. وفي كل مرحلة، سعيت إلى تحديد مجالات التفاهم المشترك، فضلا عن المسائل التي تتطلب المزيد من المداولات. وأعتقد أننا قد حققنا تقدما لا بأس به.

وبموافقة الهيئة، سوف أستفيد من فترة ما بين الدورتين بغية تضيق الفجوات وإيجاد حلول توفيقية، وتيسير التوصل إلى توافق في الآراء في الدورة الموضوعية القادمة للهيئة. وتحقيقا لهذه الغاية، أعلم أنه يمكنني الاستمرار في التعويل على تعاون جميع الدول الأعضاء.

وأود أن أتوجه بشكر خاص للغاية إلى رئيس الهيئة على تأييده وجهوده الدؤوبة لبناء توافق في الآراء بين الوفود. وأود أيضا أن أشكر، تحديدا، سكرتيرة فريقنا العامل، السيدة كريستا غايلز وفريقها، والسيد هيدكي ماتسونو، ممثل مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح، على ما قدموه من مساعدة. وأعرب عن تقديري أيضا للمترجمين الشفويين على ما قدموه من مساعدة.

كما أود أن أعرب عن امتناني بوجه خاص للوفود على إسهاماتها. وأرى أنها كانت مفيدة جدا. وآمل أن المناقشة الموضوعية والمشاركة النشطة للجميع ستشكل أساسا جيدا للعمل من حيث استخدامنا النهائي لدورة هيئة الأمم المتحدة لنزع السلاح في عام ٢٠١٧. وإنني ممتن لهم ولرئيس الهيئة. ويحدوني أمل كبير في أن تتمكن هيئة نزع السلاح من إحراز مزيد من التقدم بشأن مسألة تدابير بناء الثقة نظرا لوجود الكثير من أوجه الاتفاق في العديد من المجالات، والتوافق في الآراء سيكون في متناول أيدينا على ما يبدو. ولن أذكر جهدا

وتتعهد، من جانبها، ببذل قصارى جهدها للعمل بلا كلل في المهمة التي أوكلتها إليها الهيئة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): نظرا لعدم وجود تعليقات على تقرير الفريق العامل الأول، سأعتبر أن الهيئة ترغب في اعتماد تقرير الفريق العامل الثاني بشأن البند ٤ من جدول الأعمال، كما يرد في A/CN.10/2016/L.2.

تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): تنتقل الهيئة إلى تقرير الفريق العامل الثاني بشأن البند ٥ من جدول الأعمال، “تدابير عملية لبناء الثقة في ميدان الأسلحة التقليدية”، كما يرد في الوثيقة A/CN.10/2016/L.3. أعطي الكلمة لرئيس الفريق العامل الثاني لعرض تقرير الفريق العامل.

السيد الأومني (المغرب)، رئيس الفريق العامل الثاني (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أعرض تقرير الفريق العامل الثاني. في البداية، أود أن أشكر أعضاء هيئة الأمم المتحدة لنزع السلاح على الثقة التي أولوني إياها لرئاسة مداولات هذا الفريق العامل.

الفريق العامل الثاني، الذي تناول البند ٥ من جدول الأعمال، “تدابير عملية لبناء الثقة في ميدان الأسلحة التقليدية”، عقد ١٢ اجتماعا خلال الفترة بين ٥ و ٢١ نيسان/أبريل. وبدأ الفريق العامل مداولاته على أساس ورقة الرئيس المسبقة (A/CN.10/2015/CRP.1/WGII/Rev.2)، وعقب الانتهاء من قراءة هذه النصوص، أعددت الورقة الجديدة، مع وضع مداولاتنا والمقترحات التي قدمتها الوفود في الحسبان، وتم إصدارها على مسؤوليتي الخاصة ودون المساس بمواقف الوفود.

لقد استمعت باهتمام إلى الوفود وهي تعرب عن آرائها وتقدم الاقتراحات وتثير المسائل ذات الأهمية بالنسبة لها،

وفي هذه السنة، واصلت الهيئة العمل في إطار جدول الأعمال المعتمد للدورة الحالية. وبالنظر إلى الولاية التداولية لهيئة، فقد أسهمت المقترحات المقدمة، الشفوية والمكتوبة، في تحقيق أهداف الفريقين. وقد تشرفت بالإشراف على الجهود الدؤوبة التي يبذلها رئيسا الفريقين العاملين ورؤساء الوفود لمعالجة المسائل ذات الصلة بشأن البنود الموضوعية في جدول الأعمال والانخراط في مناقشات متعمقة بغية إيجاد أسس مشتركة لها. ولمست كيف ساعدتنا المداولات والمفاوضات على توضيح المواقف، ولكن، مرة أخرى، يبدو التوصل إلى توافق في الآراء بعيد المنال. وبالتالي، لم يتوصل الفريقان العاملان بعد إلى اتفاق بشأن توصيات محددة. ومع ذلك، يحدوني الأمل في أن توفر لنا السنة الأخيرة من الدورة الفرصة لتحقيق ذلك الهدف، إذا ما تحلت الدول الأعضاء بالمرونة والعزم على تسوية خلافاتهما.

أود أن أغتنم هذه الفرصة لكي أقول إنه كان شرفا عظيما لي العمل نائبا لرئيس هذه الهيئة في الدورة هذه، ولا سيما العمل تحت القيادة القديرة للرئيس، السفير أودو تيفي.

وأخيرا، أود أن أعرب عن امتناني للسيد كيم وون - سو، الممثل السامي لشؤون نزع السلاح، على ما قدمه مكتبه من مشورة ودعم للمكتب والدول الأعضاء. كما أود أن أعرب عن خالص تقديري للسيدة كاثرين بولارد، وكيل الأمين العام لشؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، على التنظيم الممتاز وخدمات الاجتماعات المقدمة للهيئة، وأخيرا وليس آخرا، لكل المترجمين الشفويين الذين جعلوا من الممكن أن يفهم بعضنا بعضا.

وأود أن أشيد بجميع موظفي الأمانة العامة على جهودهم الدؤوبة ومساعدتهم السخية. وبهذه الملاحظات الموجزة، أوصي بأن تعتمد الهيئة مشروع التقرير، بصيغته الواردة في الوثيقة A/CN.10/2016/L.1.

من أجل كسر دورة الإخفاقات، وأعلم أن بوسعي أن أعول على جميع الدول الأعضاء.

الرئيس بالنياية (تكلم بالإنكليزية): نظرا لعدم وجود تعليقات على تقرير الفريق العامل الثاني، سأعتبر أن الهيئة ترغب في اعتماد تقرير الفريق العامل الثاني بشأن البند ٥ من جدول الأعمال، كما يرد في A/CN.10/2016/L.3.

تقرر ذلك.

الرئيس بالنياية (تكلم بالإنكليزية): بعد أن اعتمدنا جميع تقارير الهيئات الفرعية للهيئة، أود أن أشكر رئيسي الفريقين العاملين على جهودهما الدؤوبة وتفانيهما. والهيئة مدينة لهما بعمق على قيادتهما القديرة في إدارة المداولات بشأن هذه المسائل المعقدة للغاية.

نبدأ الآن نظرننا في مشروع تقرير هيئة نزع السلاح، الوارد في الوثيقة A/CN.10/2016/L.1. ويسرني أن أعطي الكلمة لنائب رئيس الهيئة، السيد توماس توكارسكي، بولندا، ليتولى عرض مشروع تقرير الهيئة.

السيد توكارسكي (بولندا)، نائب رئيس الهيئة (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أعرض على هيئة نزع السلاح مشروع تقرير الهيئة، الوارد في الوثيقة A/CN.10/2016/L.1.

يتألف مشروع التقرير من أربعة فصول: "مقدمة"، و"تنظيم الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٦ وعملها"، و"الوثائق"، و"الاستنتاجات والتوصيات". وكما جرت العادة، فإن التقرير النهائي عبارة عن وصف وقائعي لعمل الهيئة وإجراءاتها خلال الدورة. ويتألف الجزء الموضوعي من تقرير الفريقين العاملين، اللذين اعتمدتهما الهيئة للتو، وهما جزء من هذا التقرير. ولم يتوصل الفريقان العاملان بعد إلى اتفاق بشأن توصيات محددة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): هل لي أن أعتبر أن الهيئة ترغب، بعد أن اعتمدت جميع فقرات مشروع التقرير، في اعتماد مشروع تقرير الهيئة ككل، على النحو الوارد في الوثيقة A/CN.10/2016/L.1؟

اعتمد مشروع التقرير.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بعد أن اعتمدنا تقرير الهيئة، باسم رئيس الهيئة، أود أن أتلو ملاحظاته الختامية.

”كما لاحظت خلال ملاحظاتي الافتتاحية قبل ثلاثة أسابيع، أجرت هيئة نزع السلاح مداولاتها في ظل بيئة أمنية صعبة هذه السنة. ومع ذلك، أود أن أتحدث بنبرة أكثر إيجابية في هذه المناسبة. أحيط علما بالمناقشات المنفصلة لكنها هامة التي تجري حولنا هنا في الأمم المتحدة. هذا الأسبوع، عقدت الجمعية العامة دورة استثنائية بشأن مشكلة المخدرات العالمية، لترسي معلما هاما في التعاون الدولي لمعالجة هذه المسألة. واليوم، تستضيف الأمم المتحدة الحدث الرفيع المستوى لتوقيع اتفاق باريس التاريخي المتعلق بتغير المناخ.

”أعتقد أن من المهم أن نتذكر أن عملنا بشأن مسائل نزع السلاح لا يجري بمعزل عن غيره، وأن التقدم المحرز في هذه الهيئة هو تقدم نحو عالم أكثر سلاما وأمانا. ومما يثلج صدري الأعمال الإيجابية والبناءة التي جرت في الهيئة خلال الأسابيع الثلاثة الماضية في الجلسات العامة، واجتماعات الأفرقة العاملة والمشاورات غير الرسمية.

”ويسرني بصفة خاصة أن الوفود في الفريق العامل الأول، انخرطت في مناقشات متعمقة بشأن العديد من القضايا الحاسمة الأهمية فيما يتعلق بترع السلاح النووي وعدم الانتشار. وعلى الرغم من استمرار تباين الآراء

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): ننظر الآن في مشروع تقرير الهيئة. وسننظر في الوثيقة فصلا بفصل.

إذا لم تكن هناك أي تعليقات على الفقرة ١، ”المقدمة“، سأعتبر أن الهيئة ترغب في اعتماد الفقرة ١.

اعتمدت الفقرة ١.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): هل هناك أي تعليقات على الفصل الثاني؟

أعطي الكلمة الآن لممثل المغرب.

السيد الأومني (المغرب) (تكلم بالإنكليزية): أسترعي الانتباه إلى الهجاء الصحيح لاسمي. إن اسم العائلة هو في الواقع ”الأومني“، وهو كلمة واحدة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أحيط علما بذلك على النحو الواجب. إذا لم يكن هناك المزيد من التعليقات على الفصل الثاني، المعنون ”تنظيم الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٦ وعملها“، الفقرات من ٢ إلى ١٢، سأعتبر أن الهيئة ترغب في اعتماد الفقرات من ٢ إلى ١٢.

اعتمدت الفقرات ٢ إلى ١٢.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): ننتقل الآن إلى الفصل الثالث، ”الوثائق“، الفقرتين ١٣ و ١٤. إذا لم تكن هناك أي تعليقات، سأعتبر أن الهيئة ترغب في اعتماد الفصل الثالث، الفقرتين ١٣ و ١٤.

اعتمدت الفقرتان ١٣ و ١٤.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): إذا لم تكن هناك تعليقات على الفصل الرابع، المعنون ”الاستنتاجات والتوصيات“، الفقرات من ١٥ إلى ١٨، سأعتبر أن الهيئة ترغب في اعتماد الفقرات من ١٥ إلى ١٨.

اعتمدت الفقرات ١٥ إلى ١٨.

”بادئ ذي بدء، أود أن أهنيئ السفير أودو تيفي وأعضاء المكتب على اختتام الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٦ لهيئة نزع السلاح. وأود أن أشيد بالسفير تيفي للطريقة الممتازة التي أدار بها المداولات. وأحيي الرئيس لتفانيه، لا سيما في ضوء جدولته الحافل بالارتباطات خلال الأيام القليلة الماضية، بما في ذلك الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنية بالمخدرات وحفل التوقيع الرفيع المستوى على اتفاق باريس بشأن تغير المناخ. لقد أبدى التزاما ثابتا بالهيئة منذ انتخابه رئيسا في كانون الثاني/يناير. وأود أن أشكره على الجهود المخلصة والجادة التي بذلها.

”وكما أشار الرئيس في ملاحظاته الافتتاحية (انظر A/CN.10/PV.354)، فإن البيئة التي تدير فيها الهيئة أعمالها تعج بالتحديات. لكن المشاركة الإيجابية والبناءة للدول الأعضاء قد برهنت على أن إحراز التقدم ممكن حتى في ظل التهديدات الجمة للسلم والأمن الدوليين. والعام الثاني من دورة هيئة نزع السلاح هو الأصعب على الإطلاق. فالكثير من المداولات الأكثر أهمية يُعقد خلاله. وتسعى الدول إلى تقريب وجهات النظر إذ تضع في اعتبارها الساعات القليلة المتبقية لتأمين التوافق في الآراء.

”في هذا الصدد، أود أن أشيد بجهود جميع الوفود لعملها بكل الحماس والالتزام خلال هذا العام المليء بالتحديات. وأعتقد أن الأسابيع الثلاثة الماضية يمكن اعتبارها نجاحا مادامت قد مهدت للمزيد من المناقشات المفيدة خلال فترة ما بين الدورات وللدورة الموضوعية الأخيرة لهذه الدورة التي تعقد في العام المقبل. وأود أن أشكر الوفود بشكل خاص على مشاركتها النشطة والبناءة خلال الجلسة العامة غير الرسمية التي عقدت

بدرجة كبيرة، فقد سلطت المداولات الضوء على الأساس المشترك وساعدت الوفود على تحسين فهم مواقفها. كما عقد الفريق العامل الثاني مناقشات بناءة بشأن التوصيات المتعلقة بالتدابير العملية لبناء الثقة في ميدان الأسلحة التقليدية. وأحرزت الدول الأعضاء تقدما ملموسا بتضييق الاختلافات في الرأي بشأن بعض المسائل الرئيسية. وأنا مقتنع بأن كلا الفريقين العاملين مضى قدما في مداولاته بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال ووضع الأساس لإحراز مزيد من التقدم في العام المقبل.

”كما عقدنا مشاورات ومناقشات مفيدة جدا بشأن بند ثالث في جدول الأعمال. وأعترض أن أواصل مشاوراتي بشأن هذه المسألة خلال فترة ما بين الدورات.

”وأغتنم هذه الفرصة لأهنيئ رئيسي الفريقين العاملين، السفير خيرت عبد الرحمانوف من كازاخستان والسيد بوشعيب الأومني من المغرب، وأعرب لهما عن خالص التقدير. كما أود أن أعرب عن التقدير للسفير بارليباي ساديكوف من كازاخستان، الذي ساعد باقتدار السفير عبد الرحمانوف في توجيه مداولات الفريق العامل الأول. لم تكن مهامهما سهلة، لكنني أعتقد أنهما كانا حقا على مستوى التحدي“.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): نظرا لأن أحداً من الوفود لم يطلب الكلمة، أعطي الكلمة الآن للسيد توماس مكرام الذي سيدلي بملاحظات نيابة عن الممثل السامي لشؤون نزع السلاح، السيد كيم وون - سو.

السيد مكرام (تكلم بالإنكليزية): أود أن أتلو الملاحظات التالية بالنيابة عن الممثل السامي، السيد كيم وون - سو.

أمس بشأن إدراج بند ثالث محتمل في جدول الأعمال. وقد استمعت باهتمام إلى آراء جميع الوفود. وأغتنم هذه الفرصة لكي أؤكد للوفود على دعم الأمانة العامة الكامل للمضي قدماً. ونحن في الأمانة العامة نحترم حق الدول الأعضاء في اتخاذ القرار النهائي احتراماً كاملاً، وسنبذل قصارى جهدنا لدعم أي قرار تتخذه الدول الأعضاء.

اختتام الدورة

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أُعلن اختتام الدورة الموضوعية لهيئة نزع السلاح لعام ٢٠١٦. رفعت الجلسة الساعة ١٢/٣٥.

”وفي هذا الصدد، فإن الأمانة العامة مستعدة لتقديم الدعم إلى رئيسي الفريقين العاملين الأول والثاني خلال فترة ما بين الدورات في مشاوراتهما الرامية إلى تحقيق تقدم ملموس، الأمر الذي يبقى أولوية. والأمانة العامة على استعداد لدعم رئيس الهيئة في مشاوراته، على النحو الوارد في الفقرة ١٢ من التقرير الذي اعتمد للتو. وإذا ما أدت هذه المشاورات إلى النظر بصورة مؤتية لإدراج بند ثالث في جدول الأعمال خلال الدورة المقبلة، ستوفر الأمانة العامة موارد إضافية من الموارد المتاحة لتلبية أي طلب لتخصيص وقت إضافي أو اجتماعات لضمان ألا يؤثر ذلك على موارد الفريقين العاملين الأول والثاني.

”وفي حين أن آلية نزع السلاح كثيراً ما توجه إليها الانتقادات بأنها في حالة جمود وغير منتجة، فإنني أود أن أدلي بملاحظة إيجابية مؤكداً على وجوب تقدير تفاني الممثلين وحماسهم حق قدره. وحين يترجم هذا التفاني والحماس إلى إنتاجية يمكن للآلية أن تحقق النتائج التي ننشدها جميعاً بالفعل“.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): قبل رفع هذه الجلسة واختتام الدورة، أود أن أعرب عن امتناني لكل الوفود على روحها البناءة والدعم الذي قدمته لي ولأعضاء المكتب الآخرين